

**notice d'entretien
instructions and maintenance manual**

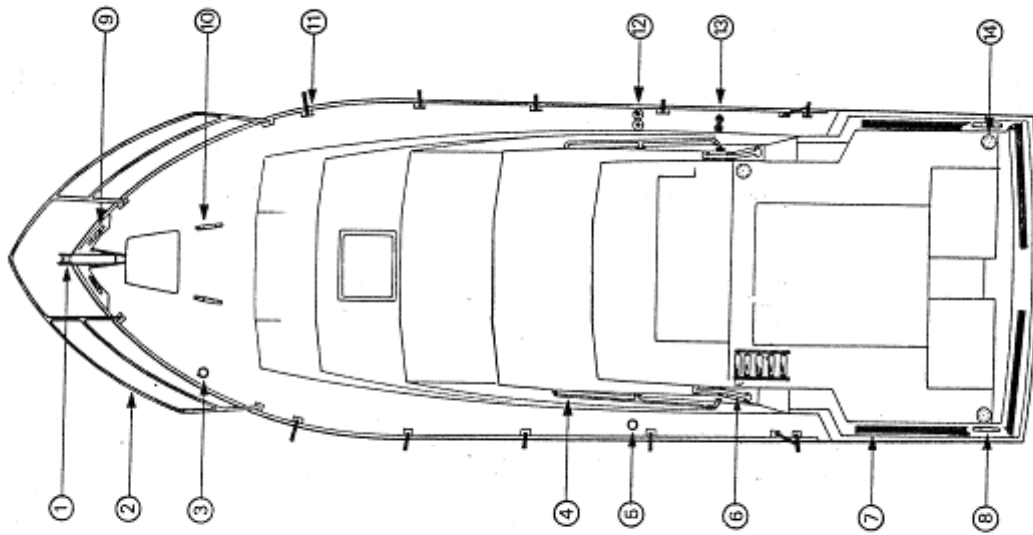
ALMERIA 960TR

 **Jeanneau**

BP 83 85503 Les Herbiers Cedex France Tél 51.91.06.10 Télex Baroja 711383 F

ACCASTILLAGE

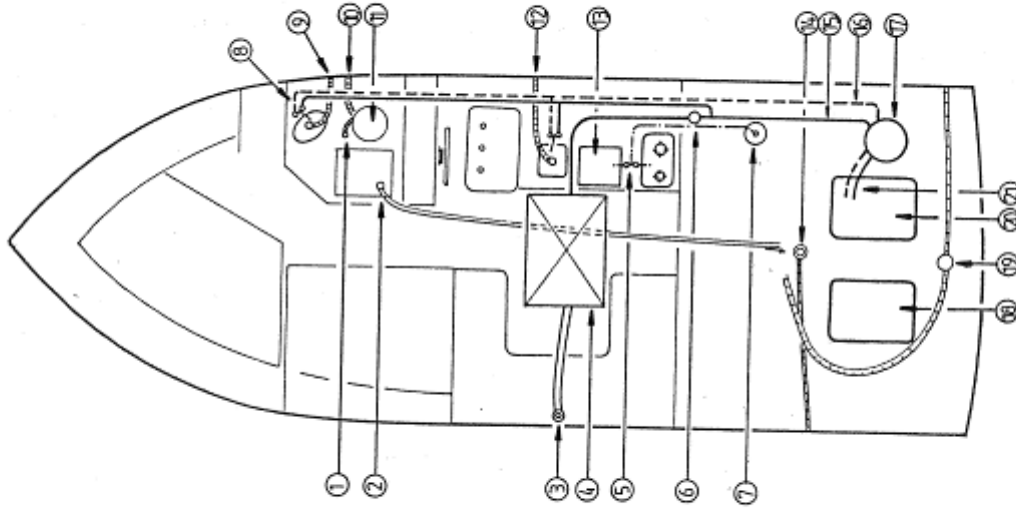
- 1 Ferrure d'étrave
- 2 Balcon avant
- 3 Nable de remplissage eau (version V drive)
- 4 Main courante de passavant
- 5 Nable de remplissage eau (version Z drive)
- 6 Main courante de flying-bridge
- 7 Balcon arrière
- 8 Taquet d'amarage arrière
- 9 Chaumard
- 10 Taquet d'amarage avant
- 11 Pied de chandelle
- 12 Nable de remplissage fuel (version V drive)
- 13 Nable de remplissage fuel (version Z drive)
- 14 Evacuation de cockpit



CIRCUITS D'EAU

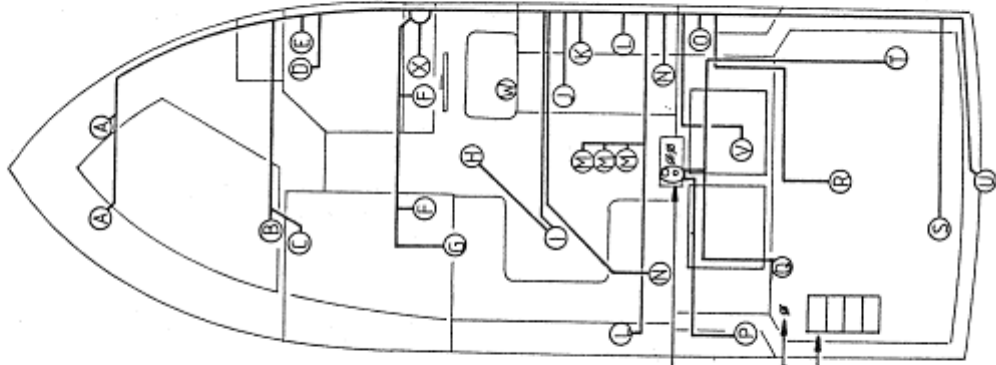
- 1 Vanne de rinçage WC
- 2 Evacuation du bac à douches
- 3 Nable de remplissage du réservoir d'eau
- 4 Réservoir d'eau (200 litres)
- 5 Robinets de fermeture gaz pour réchaud et four
- 6 Groupe (électrique) d'eau sous pression
- 7 Réserve gaz
- 8 Robinets du lavabo de salle d'eau
- 9 Evacuation du lavabo
- 10 Evacuation WC
- 11 WC marin
- 12 Evacuation d'évier de cuisine
- 13 Réchaud four
- 14 Pompe de cale électrique
- 15 Circuit d'eau froide
- 16 Circuit d'eau chaude
- 17 Chauffe-eau
- 18 Moteur babord
- 19 Pompe de cale de cockpit (manuelle)
- 20 Moteur tribord
- 21 Circuit d'eau échangeur moteur-chauffe-eau

(Le chauffage du ballon se fait soit avec cet échangeur en navigation soit en 220 V sur prise de quai située sous la marche babord de cockpit)



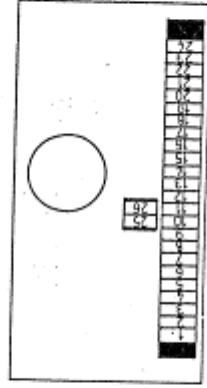
CIRCUIT ELECTRIQUE

| REP. | DESIGNATION DES APPAREILS | N° FUSIBLE | COULEUR DES CONDUCTEURS |
|------|--|-------------|-------------------------|
| A | Spots de cabine avant Td et Bg | 1 | Blanc |
| B | Plafonnier de cabine avant | 2 | Bleu |
| C | Spot de cabine babord | 2 | Bleu |
| D | Prise de courant salle d'eau | 4 | Orange |
| E | Plafonnier de saïls d'eau | 3 | Blanc |
| F | Essie-glaces tribord et babord | 5/6 | Blanc/Violet |
| G | Pendule électrique | 25 | Orange |
| H | Plafonnier de carré avant | 13 | Blanc |
| I | Plafonnier de carré babord | 13 | Blanc |
| J | Plafonnier de carré tribord | 12 | Orange |
| K | Prise de courant de cuisine | 11 | Blanc |
| L | Feux de navigation tribord et babord | 7 | Rouge |
| M | Feu de mouillage | 8 | Violet |
| | Feu de pont | 9 | Orange |
| | Feu de route | 7 | Rouge |
| N | Lecteur + haut-parleurs de lecteur cassettes | 10 | Orange |
| O | Groupe d'eau sous pression | 15 | Violet |
| P | Prise de quai 220 V | Disjoncteur | |
| Q | Redresseur et chargeur automatique | Disjoncteur | |
| R | Pompe de cale électrique (automatique) | 26 | Blanc |
| S | Ventilateur de cale | 18 | Orange |
| T | Chauffe-eau | Disjoncteur | |
| U | Feu de poupe | 7 | Rouge |
| V | JaUGE carburant | | |
| W | Groupe froid | 36 | Bleu |
| X | Voltmètre de bord | 17 | Bleu |



Disjoncteur 220 V
 Coupe-circuit + bord
 Coupe-circuit + moteur
 Batteries d'accumulateurs

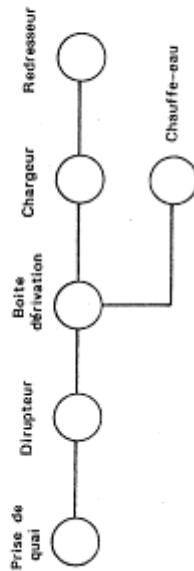
REPERAGE DES FUSIBLES



Accès aux fusibles sous la console de pilotage, côté salle d'eau.

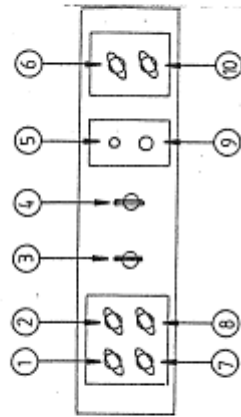
CIRCUIT ELECTRIQUE

PRINCIPE GENERAL D'ALIMENTATION EN 220 V



COMMANDES ELECTRIQUES ET MECANIKUES

(Tableau situé sous la marche d'entrée)

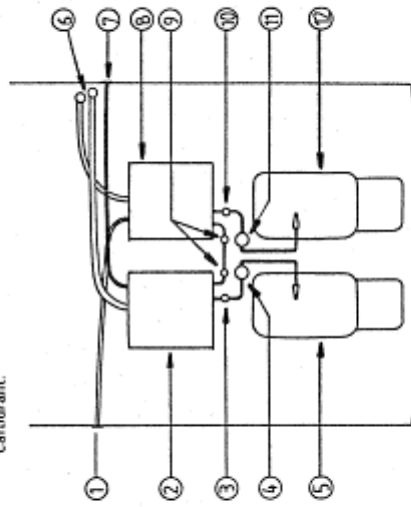


- 1 2 Commandes des vannes d'équilibrage des réservoirs carburant
- 3 4 Coupe-circuits des circuits bord (3) et moteur (4)
- 5 Remise sous tension du circuit électrique 220 V
- 6 Tirette d'ouverture du capot moteur
- 7 8 Commandes des vannes de fermeture des réservoirs carburant
- 9 Poussoir d'arrêt du circuit électrique 220 V - Disjoncteur automatique
- 10 Tirette d'ouverture du capot moteur

CIRCUITS CARBURANT

- 1 Mise à air libre du réservoir carburant tribord
- 2 Réservoir babord
- 3 Robinet de fermeture carburant du réservoir babord
- 4 Filtre carburant du réservoir babord
- 5 Moteur babord
- 6 Nappes de remplissage carburant des réservoirs tribord et babord
- 7 Mise à air libre du réservoir carburant babord
- 8 Réservoir carburant tribord
- 9 Vannes d'équilibrage des réservoirs carburant
- 10 Robinet de fermeture carburant du réservoir tribord
- 11 Filtre carburant du réservoir tribord
- 12 Moteur tribord

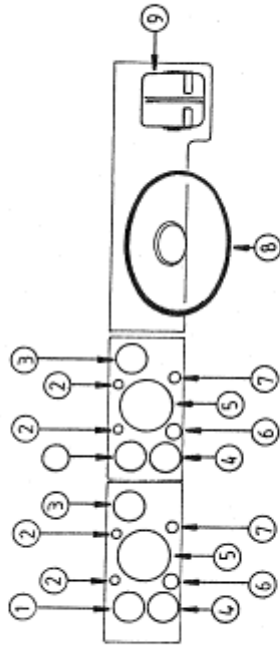
IMPORTANT : Pour les versions "essence", il est indispensable de faire fonctionner le ventilateur de cale quelques minutes avant le démarrage du moteur et ceci afin d'évacuer de la cale les éventuelles vapeurs de carburant.



COMMANDES MOTEUR

PILOTAGE DE FLYING-BRIDGE

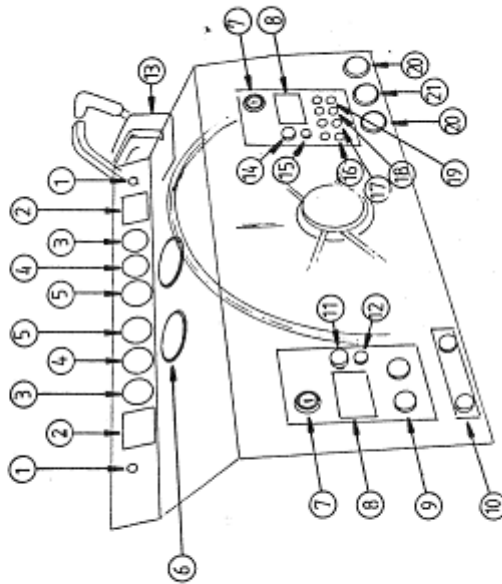
VERSION VOLVO 2 x 200 CV Essence



- 1 Pression d'huile
- 2 Fusibles de tableau
- 3 Voltmètre
- 4 Température d'eau
- 5 Compte-tours
- 6 "Contact" moteurs Tb et Bd
- 7 Eclairage du tableau
- 8 Volant du flying-bridge
- 9 Boîtier des commandes d'accélérateur et inverseur

COMMANDES MOTEUR

PILOTAGE INTERIEUR VERSION VOLVO 2 X 200 CV Essence



- 1 Eclairage du tableau
- 2 Cadran de trim
- 3 Voltmètre
- 4 Pression d'huile
- 5 Température d'eau
- 6 Compte-tours Tb et Bd
- 7 Contact du moteur babord
- 8 Relevage de l'embase
- 9 Esuie-glaces Tb et Bd
- 10 Lecteur de cassettes
- 11 Allume-cigares
- 12 Eclairage de pont
- 13 Boîtier de commande accélérateur-inverseur
- 14 Interrupteur de ventilateur de cale
- 15 Témoin de ventilateur de cale
- 16 Feux de navigation
- 17 Groupe d'eau
- 18 Feu de mâtareau
- 19 Pompe de cale
- 20 Compteurs d'heures (moteur Tb et Bd)
- 21 Jauge des réservoirs carburant

AVANT LA MISE A L'EAU

Prévoir, éventuellement, la mise en place des pieds de sondeur et speedomètre si votre bateau doit être équipé de ces appareils.

Contrôler les niveaux d'huile du MOTEUR et du REDUCTEUR (se référer au livret d'entretien moteur).

Il est indispensable d'étancher à l'aide de pâte, le balcon avant ainsi que tous les accessoires optionnels.

Le raccordement des feux s'effectue par le domino situé à l'intérieur du puits

Toutes les vannes de prise d'eau (WC - MOTEUR) devront être fermées.

La position transversale du levier de la vanne indique que celle-ci est bien fermée.

Installer une amarre AVANT et une amarre ARRIÈRE, ainsi que les pare-battage sur le côté du bateau: qui viendra en contact avec le quai.

Au moment du protage, vérifier que les sangles ne portent sur aucun appareil (sondeur, speedomètre, ligne d'arbre...).

A LA MISE A L'EAU

Vérifier l'anchet des pieds de sondeur et speedomètre s'il y a lieu.

Pour les modèles équipés d'un ventilateur de cale, il est important de le faire fonctionner avant le démarrage, afin d'évacuer les éventuelles vapeurs de carburant.

Ouvrir les vannes et s'assurer de leur franchité avec le tuyau correspondant.

AVANT DE DEMARRER LE MOTEUR :

Ouvrir le robinet carburant

Mettre en contact le circuit électrique en actionnant le coupe-batterie

Avant de démarrer le moteur, débayer l'inverseur afin d'obtenir de l'accélération au point mort

POUR la mise en route du moteur, se reporter au livret d'entretien moteur.

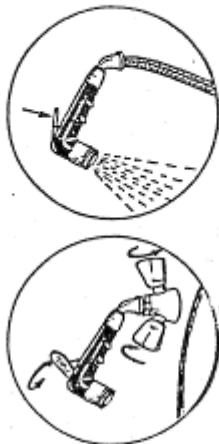
Lorsque le moteur tourne, contrôler le refroidissement, ensuite laisser chauffer quelques minutes, et enclencher successivement en AVANT et en ARRIÈRE au ralenti.

ATTENTION : Ne jamais couper le circuit électrique pendant la marche du moteur, ce qui détruirait instantanément les appareils de charge.

*Si votre bateau est équipé d'un moteur diesel, il est impératif d'utiliser la tirette d'arrêt moteur prévue à cet effet (et non pas couper le moteur avec le barillet de contact ou le coupe-batterie).

AMÉNAGEMENTS INTÉRIEURS

DOUCHETTE



W. C.

Hors service, il est recommandé de fermer les vannes.

MODE D'EMPLOI :

Vérifier que les robinets ou les vannes d'arrivée et d'évacuation sont ouverts.

Pour vider la cuvette, placer le levier * de commande de pompe en position « inclinée » (FLUSH), et actionner la pompe.

Fermer les vannes après chaque usage et surtout lorsque personne n'est à bord du bateau.

Lorsque le bateau est remis pour l'hiver, retirer le bouchon de vidange situé dans le socle et actionner la pompe en mettant le levier de commande en position « inclinée ».

Il est recommandé, si de l'eau de mer a été utilisée, de rincer le W.C. à l'eau douce en actionnant vigoureusement la chasse pour assurer son parfait fonctionnement pendant la saison suivante.

N'UTILISER NI ANTIGEL, NI PRODUITS CHIMIQUES.

PLAQUE DU CONSTRUCTEUR

Elle doit comporter obligatoirement les renseignements suivants :

- Année de fabrication ;
- Type de bateau ;
- Série N° ;
- Catégorie de Navigation ;
- Puissance du moteur ;
- Nombre de personnes maximum autorisées ;
- N° approbation Marine Marchande.

ENTRETIEN ET HIVERNAGE

ENTRETIEN

Les parties mobiles et mécaniques doivent être graissées régulièrement :

- Tricte d'arrêt moteur ;
- Boîtier d'inverseur ;

Et ceci, avec des produits ne se dégradant pas en milieu marin (graisse blanche au Téflon).
Veiller à l'entretien et à la propreté des bornes de batterie.

Démonter et nettoyer périodiquement le démarreur à carburant.

Pour la mécanique, se reporter au livret fourni par le fabricant et consulter votre vendeur ou un agent agréé de la marque.

COQUE

La coque et le pont doivent être lavés fréquemment avec des produits d'entretien (Mir, etc...) et à l'eau douce.

Si des taches jaunes apparaissent, il est très facile de les faire disparaître avec un produit tel que le SUPER DECAP que vous trouverez chez votre agent. ATTENTION ! VEILLES A BIEN RINCER.
Pour la coque, un anti-fouling annuel permet d'éviter des carénages fastidieux et fréquents.

Le GEL-COAT (extérieur du polyester) est d'un aspect très fiable.
Contre les salissures tenaces au niveau de la flottaison, de l'arc de mulet, on peut employer sans crainte de rincer à grande eau après avoir brossé agit environ 10 minutes.

Les pâtes à polir (polish) peuvent conserver le brillant du neuf à votre bateau.
Pour les réparations (voir notice jointe).

Si un problème, ponctuel et durable, se manifestait, vous pouvez consulter votre agent ou nous-mêmes.

HIVERNAGE

Pour un long hivernage, un soin tout particulier doit être apporté à l'ensemble du bateau :

- Rincage à l'eau douce ;
- Huilage et graissage de toutes les parties métalliques.

Si le bateau reste à flot, fermer toutes les vannes et protéger toutes les parties pouvant subir des froissements, rayures...

Si votre bateau est équipé d'un presse-étoupe, il est bon de le resserrer légèrement, afin de le rendre parfaitement étanche ; ne pas oublier d'effectuer un nouveau réglage à votre prochain départ.

ENTRETIEN POLYESTER

Pour vous permettre d'éviter toujours un bateau impeccable, nous mettons à votre disposition des composants d'origine JEANNEAU (Gel-coat - gris - jaune - etc...).

MODE D'EMPLOI

PRÉCAUTIONS :

Pour bien réussir vos travaux, deux précautions importantes : temps sec - température entre 15° et 25° C.

PROPORTIONS :

Nos produits sont accélérés. Il vous suffit d'ajouter le catalyseur (liquide incolore).

La proportion la plus courante est de 2 %.

La prise en gel (temps de travail) est alors d'environ 1/2 heure, le durcissement est d'environ 10 heures.

MISE EN ŒUVRE :

Pour boucher un trou de bulle ou une éraflure, bien nettoyer la surface à l'acétone, poncer préalablement, éventuellement.

Préparer la quantité de gel-coat nécessaire sur une plaque de verre de préférence.

Appliquer le produit avec une spatule ou une pointe.

Mettre une surépaisseur pour prévoir le pontage à l'abrasif à l'eau et le lustrage pour obtenir une surface brillante.

Pour les petites retouches sur surfaces lisses, il suffit de coller sur le gel-coat frais, un scotch, le décoller après durcissement pour obtenir une finition très brillante.

STOCKAGE :

Pour une bonne conservation, il convient de stocker les composants dans un endroit frais, à l'abri de l'humidité et de la lumière.

Les polyesters sont inflammables, prendre les précautions d'usage.

ATTENTION ! Le catalyseur est un produit dangereux. Ne pas laisser à la portée des enfants, ne pas mettre en contact avec la peau ou les muqueuses. Se laver à l'eau savonneuse et rincer abondamment.

NETTOYAGE :

Pour tout nettoyage d'outils ou autres, utiliser de l'acétone.

TOUJOURS A VOTRE SERVICE.

S.A.V. JEANNEAU

Ce présent document n'est pas contractuel, et ces renseignements sont donnés à titre indicatif ; nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de nos modèles sans pour cela être tenu de mettre à jour cette notice.

DE BONS CONSEILS ET UN BON ENTRETIEN RESTENT LA MEILLEURE GARANTIE D'UNE BONNE NAVIGATION POUR LA PROCHAINE SAISON.

Votre bateau vous est lié? avec en priorité nous recommander le plein d'huile **MOTUL**

Pour une bonne marche et une longue durée mécanique, nous vous recommandons de poursuivre l'entretien avec les huiles **MOTUL** combinément aux références suivantes :

| ESNCE | DECI | MOTUL |
|--|------|--------------------------------|
| CAP-DAMARAT 650 1.6 i OMC Saz-Dive (115 ch)..... | | MOTUL 300 2 temps |
| CAP-DAMARAT 650 2.5 i OMC Saz-Dive (155 ch)..... | | MOTUL 300 2 temps |
| SKANES 310 Espart 120 ch OMC ou 140 OMC..... | | MOTUL MULTI ES |
| SKANES 310 Espart 125 Volvo ou 145 Volvo..... | | MOTUL MULTI ES |
| SKANES 315 Espart 1.6 OMC Saz-Dive (115 ch)..... | | MOTUL 300 2 temps |
| SKANES 315 Espart 140 OMC ou 170 OMC ou 200 OMC..... | | MOTUL MULTI ES |
| SKANES 315 Espart 145 Volvo ou 200 Volvo..... | | MOTUL MULTI ES |
| SKANES 650 Espart 170 OMC ou 200 OMC ou 2x170 OMC..... | | MOTUL MULTI ES |
| SKANES 650 Espart 200 Volvo ou 2x175 Volvo..... | | MOTUL MULTI ES |
| SKANES 650 Espart 2.5 i OMC Saz-Dive..... | | MOTUL 300 2 temps |
| SKANES 650 Espart 0 190 2 BMW..... | | MOTUL MULTI ES |
| SKANES 650 Espart AG40 40 DP Volvo..... | | MOTUL MULTI ES |
| OO 23 170 OMC ou 200 OMC..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| OO 23 200 Volvo..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| OO 23 2.5 i OMC Saz-Dive..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ALMERIA 650 2x145 Volvo ou 2000 Volvo..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ALMERIA 650 2x0 190 2 BMW..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| ALMERIA 650 2x040 40 DP Volvo..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| ALMERIA 650 2x200 Volvo..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ALMERIA 650 2x0 190 2 BMW..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ALMERIA 650 2x040 40 DP Volvo..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| CAP 450 1 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ARCACHONNAS 1 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ESTERU 530 2003 R Volvo ou 3 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ESTERU 630 40 ou 50 Perkins..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ESTERU 630 4 JITE Yvernat 65 ch ou 487ITE Yvernat 65 ch..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ESTERU 730 80 Perkins ou 123 Perkins..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ESTERU 730 124 1100 40 Volvo..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ESTERU 730 0 190 BMW..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |

| ESNCE | DECI | MOTUL |
|------------------------------------|------|--------------------------------|
| EDUK 1 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| FANTASIA 1 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ARCADIA 1 GM ou 2 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ARCADIA 2002 R Volvo..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ATTALA 2 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ATTALA 2002 R Volvo..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| SUN-RISE 2 GM ou 3 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| SUN-RISE 2002 R Volvo..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| SELECTION 2 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| SELECTION 2002 R Volvo..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| SUN-SHINE 3 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| SUN-SHINE Régate 3 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| SUN-RIZZ 40 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| SUN-RIZZ 50 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| SUN-KISS 50 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| TRINIDAD 80 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| ESPACE 670 2 GM..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ESPACE 690 3 GM Yvernat..... | | MOTUL SUPER HP 3C 15W40 |
| ESPACE 690 50 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| ESPACE 1000 50 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| ESPACE 1000 60 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| ESPACE 1100 50 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| ESPACE 1100 60 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| ESPACE 1300 50 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |
| ESPACE 1300 60 Perkins..... | | MOTUL AUTOMATIC 8 DEGRN |